

# SCRIPTA

---

**Numéro Scripta :** 9042

**Auteur(s) :** Gilbert, Avranches (archidiacre)

**Bénéficiaire(s) :** Savigny-le-Vieux, Sainte-Trinité de Savigny (abbaye)

**Genre d'acte :** charte

**Authenticité :** non suspect

**Datation :** [1168-1179]

**Action juridique :** notification

**Langue du texte :** latin

## Analyse

Gilbert archidiacre d'Avranches fait savoir que Vital de La Vache a donné à Savigny la terre qu'il tenait des héritiers de Guillaume Fils Ansgar, ainsi que la vigne qu'il y avait planté avec l'aide et aux frais des moines. Ont consenti à cette donation les deux filles de Guillaume Fils Ansgar, Emma et Jeanne, ainsi que Guillaume Fils Males, mari d'Emma, qui reçoivent 40 sous mansois. Ont également consenti les fils d'Emma et de Jeanne, qui reçoivent chacun 6 deniers angevins, ainsi que Robert d'Apilly, qui reçoit 12 deniers mansois, le patron de celui-ci Richard et Denise, femme d'Hasculf de Subligny.

## Tableau de la tradition

### Copies manuscrites

D. Paris, BnF, n. a. lat. 1022, n° 41, p. 51-52. Copie du XIXe siècle

## Dissertation critique

Transcription : Claude Groud-Cordray (Cartulaire de l'abbaye de Savigny ou Liber cartarum domus Savigneii, episcopatu Abrincensi, n° XLI)

Gilbert, archidiacre d'Avranches, 1168/1177-c. 1188. Cet acte est antérieur à la charte de confirmation générale de l'évêque Richard III (1179).

### Texte d'après D

Gislebertus archidiaconus Abrincensis ejusdemque ecclesie capitulum fidelibus universis salutem. Vestre notum facimus universitati quod Vitalis cognomine Vacca in presentia nostra monachis Savigneii terram totam dedit quam ab heredibus Guillelmi filii Ansgerii tenebat cum vinea quam in eadem terra auxilio et impensis monachorum edificaverat. Hanc donationem concesserunt due filiee Guillelmi filii Ansgerii ad quarum hereditatem terra predicta pertinebat, Emma scilicet et Johanna et earum omnes filii et filie. Eandem donationem concessit Guillelmus filius Males prefate Emme maritus ; concesserunt etiam eandem donationem Robertus de Apilleio et Ricardus patruus ejus et Dionisia uxor domini Hasculfi de Soligneio. His omnibus concedentibus prefatus Vitalis vineam supradictam dedit monachis in elemosinam perpetuam, liberam et quietam, exceptis XII denariis quos predictis mulieribus vel heredibus earum monachi annis singulis persolvent et II jornatis operis in vinea annautim reddendis. Pro hac donatione et concessione habuerunt Guillelmus filius Males et Emma uxor ejus et Jihanna predicti Emme soror XLV solidos cenomannensium, filii vero earum singuli VI andegavenses, Robertus vero de Apilleio XII denarios cenomannensium. Hec autem sunt acta in capitulo Abrincensi. Testibus his Gisleberto archidiacono et Rogero cantore fratre ejus, magistro Alveredo, magistro Philippo et Roberto de Monte Acuto canonicis, Dionisia

uxore Hasculfi de Soligneio et Roberto de Apilleio et Richardo patruo ejus, et Gaufrido filio Osanne et Rogero Rufo et Radulfo filio Harluini.